

**L'ÉCONOMIE MONDIALE DE LA
BANANE 1985-2002**

**Service des matières premières et des produits tropicaux et horticoles (ESCR)
Division des produits et du commerce international**

L'économie mondiale de la banane 1985-2002

Document élaboré par

**Pedro Arias
Cora Dankers
Pascal Liu
Paul Pilkauskas**



Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture
Rome, 2003

Les appellations employées dans ce produit et la présentation des données qui y figurent n'impliquent de la part de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture aucune prise de position quant au statut juridique ou au stade de développement des pays, territoires, villes ou zones ou de leurs autorités, ni quant au tracé de leurs frontières ou limites.

Les expressions "pays développés" et "pays en développement" sont utilisées pour des raisons de commodité statistique et n'expriment pas nécessairement un jugement quant au niveau de développement atteint par tel ou tel pays ou région.

La mention ou l'omission de sociétés précises, de leurs produits ou de leurs marques, n'implique aucun appui ou jugement de la part de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture.

Les opinions exprimées dans la présente publication sont celles des auteurs et ne reflètent pas nécessairement celles de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture.

Des copies des publications de la FAO peuvent être demandées au:

Groupe des ventes et de la commercialisation

Division de l'information

FAO

Viale delle Terme di Caracalla

00100 Rome, Italie

Mél: publications-sales@fao.org

Télécopie: (+39) 06 57053360

Internet: <http://www.fao.org>

Tous droits réservés. Les informations contenues dans ce produit d'information peuvent être reproduites ou diffusées à des fins éducatives et non commerciales sans autorisation préalable du détenteur des droits d'auteur à condition que la source des informations soit clairement indiquée. Ces informations ne peuvent toutefois pas être reproduites pour la revente ou d'autres fins commerciales sans l'autorisation écrite du détenteur des droits d'auteur. Les demandes d'autorisation devront être adressées au Chef du Service de la gestion des publications, Division de l'information, FAO, Viale delle Terme di Caracalla, 00100 Rome, Italie ou par courrier électronique, à copyright@fao.org

TABLE DES MATIÈRES

TABLEAUX ET FIGURES	v
REMERCIEMENTS	vii
ABRÉVIATIONS ET ACRONYMES	viii
INTRODUCTION	1
CHAPITRE 1 Vue d'ensemble de la production et du commerce de la banane dans le monde	3
1.1. Introduction	3
1.2. La production mondiale de bananes	3
1.3. Exportations	7
1.4. Importations	11
1.5. Prix	15
1.6. Consommation	18
CHAPITRE 2 Les pays exportateurs de bananes	19
2.1 Introduction	19
2.2 Équateur	19
2.3 Costa Rica	24
2.4 Colombie	27
2.5 Autres pays d'Amérique latine	29
2.6 Caraïbes	34
2.7 Philippines	38
2.8 Afrique	39
CHAPITRE 3 Pays importateurs de bananes et politiques commerciales	43
3.1 Introduction	43
3.2 La Communauté européenne	43
3.3 Les États-Unis d'Amérique	49
3.4 Le Japon	51
3.5 La Fédération de Russie	51
3.6 La Chine	52
3.7 Les autres pays importateurs	53
CHAPITRE 4 Innovations technologiques	55
4.1 Introduction	55
4.2 Amélioration génétique et sélection variétale	56
4.3 Ensemencement	58
4.4 Ravageurs et maladies	59
4.5 Technologies respectueuses de l'environnement et socialement acceptables	60
4.6 Transport	61
4.7 Mûrissage	62

CHAPITRE 5 Problèmes environnementaux et sociaux	63
5.1 Introduction	63
5.2 Questions d'ordre environnemental	63
5.3 Problèmes d'ordre social	64
5.4 Faire face aux problèmes	65
5.5 Programmes de certification environnementale et sociale	66
5.6 Les marchés des bananes certifiées «biologiques» et «commerce équitable»	69
CHAPITRE 6 Les compagnies multinationales dans l'économie mondiale de la banane	75
6.1 Introduction	75
6.2 Le rôle central des compagnies bananières multinationales dans le commerce international de la banane	77
6.3 L'évolution de la concurrence entre les compagnies bananières multinationales	80
6.4 Les compagnies bananières multinationales face à l'évolution des politiques commerciales: incidences et réponses	81
6.5 L'évolution économique et les compagnies bananières multinationales: incidences et réponses	86
6.6 Les compagnies bananières multinationales et la responsabilité sociale	89
6.7 Perspectives à moyen terme pour les compagnies bananières multinationales	93
BIBLIOGRAPHIE	95
ANNEXES	99

TABLEAUX ET FIGURES

Tableau 1	Bananes dessert: production mondiale, superficies et rendements 1985 – 2002	6
Tableau 2	Élasticités de prix et coefficients de croissance de l'offre de bananes à l'exportation	9
Tableau 3	Importations de bananes 1998-2000	11
Tableau 4	Courants d'échange des bananes selon les différents systèmes 1998-2000 (en milliers de tonnes)	15
Tableau 5	Croissance des marges commerciales: marges importation/marchés de gros, et marges marché de gros/vente au détail aux États-Unis, en France et au Japon en 1985-2002	17
Tableau 6	Évolution des importations (franco wagon), prix de gros et de détail aux États-Unis, en France et au Japon 1985-2002 (dollars EU constants par kg)	18
Tableau 7	Équateur: Part de la superficie plantée par taille d'exploitation	21
Tableau 8	Équateur: Prix officiel minimum recommandé pour les bananes	22
Tableau 9	Équateur: Moyenne des exportations de bananes par destination (en tonnes et pourcentage)	23
Tableau 10	Costa Rica: Productivité du sol et de la main d'œuvre dans le secteur bananier 1990 et 2000	25
Tableau 11	Costa Rica: Évolution de la performance technique dans les années 90	26
Tableau 12	Costa Rica: Exportations par destination (en tonnes et pourcentage)	26
Tableau 13	Colombie: production, superficie cultivée et productivité au sol 1985-2000	28
Tableau 14	Colombie: production de bananes, superficie récoltée et rendements dans les départements d'Antioquia et de Magdalena en 1992 et 2001	29
Tableau 15	Colombie: exportations par destination (en tonnes et pourcentage)	29
Tableau 16	Guatemala, Honduras et Panama: recettes d'exportation des bananes en pourcentage de l'ensemble des productions agricoles exportées (en milliers de dollars EU par an et en pourcentage)	32
Tableau 17	Guatemala, Honduras et Panama: exportations de bananes par destination (en tonnes et pourcentage)	32
Tableau 18	Caraïbes: valeur unitaire des exportations en 2000 et valeur par rapport aux pays ACP exportateurs	34
Tableau 19	Caraïbes: exportations par destination (en tonnes et pourcentage)	36
Tableau 20	Philippines: taille des exploitations, rendement au sol et destination des fruits des petites et grandes plantations	38
Tableau 21	Importations nettes de bananes dans les pays en voie d'accession 1996-2002	47
Tableau 22	Estimation des importations de bananes biologiques fraîches par année et par région ou pays	70
Tableau 23	Importations de bananes étiquetées « commerce équitable » en Europe 1998-2002	71
Tableau 24	Résultat des quatre premières compagnies bananières multinationales (2001)	76
Tableau 25	Concentration de la production nationale de bananes pour l'exportation par les compagnies bananières multinationales en 2001	77
Tableau 26	Parts des exportations de bananes (selon estimations) des trois principales compagnies bananières multinationales en 2000 (en millions de caisses)	78
Tableau 27	Parts (estimées) des principales compagnies bananières multinationales dans les exportations mondiales de bananes 1980-2002	79
Tableau 28	Parts estimées des compagnies bananières multinationales dans les importations mondiales de bananes 1980-1999	81
Tableau 29	Ventes de bananes par Fyffes 1992-1996 (en millions de caisses)	84
Tableau 30	Parts (estimations) des compagnies bananières multinationales dans les importations de la Communauté européenne 1992-2003	85
Tableau 31	Revenu net des quatre premières multinationales bananières 1992-1999 (en millions de dollars EU)	87

Tableau 32	Ventes de bananes des compagnies bananières multinationales en pourcentage de leur chiffre d'affaire total (1999)	88
Figure 1	Production mondiale de bananes par variété (moyennes 1998-2000)	4
Figure 2	Production par région 1998-2000 (en milliers de tonnes)	4
Figure 3	Production de bananes Cavendish par pays (en pourcentage, moyennes 1998-2000)	5
Figure 4	Bananes dessert: production mondiale 1985-2002	5
Figure 5	Bananes dessert: superficies et rendements 1985-2002 (moyenne mondiale)	7
Figure 6	Bananes: exportations par continent, moyennes 1998-2000	8
Figure 7	Évolution des exportations de bananes par principales régions 1985-2000	9
Figure 8	Afrique, Extrême-Orient et pays des Caraïbes: exportations de bananes 1985-2000	10
Figure 9	Exportations mondiales de bananes, agrumes, pommes et légumes surgelés en pourcentage de la valeur totale des fruits et légumes exportés (1985-2001)	11
Figure 10	Parts des importations de bananes des principaux marchés importateurs 1998-2000	12
Figure 11	États-Unis et Communauté européenne: part du commerce mondial de la banane 1985-2000	12
Figure 12	Volume et valeur des importations mondiales de bananes 1985-2000	13
Figure 13	Importations de bananes dans les pays développés et dans les pays en développement 1985-2000	13
Figure 14	Prix des bananes importées aux États-Unis 1973-2002 (prix réels exprimés en dollars EU)	16
Figure 15	Exportations mondiales de bananes et indices mondiaux de prix (indexés sur l'année 1985) en 1985-2000	17
Figure 16	Équateur: exportations de bananes, surfaces cultivées et rendement 1985-2001	20
Figure 17	Équateur: prix minimum officiel et prix réel des bananes janvier 2001 – juillet 2003	22
Figure 18	Costa Rica: exportations de bananes, superficie cultivée et rendements 1985-2001	24
Figure 19	Colombie: exportations de bananes, superficies cultivées et rendements 1985-2001	27
Figure 20	Guatemala, Honduras et Panama: production de bananes 1980-2002	30
Figure 21	Guatemala: superficie bananière et rendements 1985-2000	30
Figure 22	Honduras: superficie bananière et rendements 1985-2000	31
Figure 23	Panama: bananière et rendements 1985-2000	31
Figure 24	Honduras, Panama et Guatemala: exportations de bananes 1985-2000	33
Figure 25	Sainte Lucie: valeur unitaire de la production de bananes (en dollars CE constants par kg)	35
Figure 26	Jamaïque: exportations de bananes 1965-2001	36
Figure 27	Cameroun et Côte d'Ivoire: exportations de bananes 1985-2001	40
Figure 28	Communauté européenne: part du marché communautaire de la banane selon origines, moyennes 2000-2002	48
Figure 29	Communauté européenne: production communautaire et importations selon origine 1990-2002 (en milliers de tonnes)	49
Figure 30	États-Unis: importations de bananes 1961-2001	50
Figure 31	États-Unis: importations de bananes selon origines, moyenne 2000-2002	50
Figure 32	Japon: importations de bananes 1985-2001	51
Figure 33	Fédération russe et Chine: importations de bananes 1992-2000	52
Figure 34	Exportations mondiales de bananes biologiques 1998-2003 (estimations; en tonnes)	71
Figure 35	Ventes de bananes du commerce équitable 1997-2002 (en milliers de tonnes)	72

REMERCIEMENTS

Les auteurs remercient tout spécialement David Hallam pour ses commentaires sur les versions préliminaires, Daniela Margheriti et Sergio Seminario qui leur ont communiqué de précieuses données statistiques sur le commerce des bananes, ainsi que Catherine Pazderka pour l'attention qu'elle a portée à la relecture de ce texte. Ce texte a été traduit de l'anglais par Christine Barbaste et mis en forme par Daniela Piergentili.

ABRÉVIATIONS ET ACRONYMES

ACP	Groupe des États d'Afrique, des Caraïbes et du Pacifique
AUGURA	Association des planteurs de bananes colombiens (Asociación de Bananeros de Colombia)
BGA	Association de planteurs de bananes (Banana Grower Association)
CBEA	Association des exportateurs de bananes des Caraïbes (Caribbean Banana Exporters Association)
CE	Communauté européenne
CAF	prix c.a.f. (coût, assurance, fret)
CIRAD-FLHOR	Centre de coopération internationale en recherche agronomique pour le développement: Département productions fruitières et horticoles
CORBANA	Association bananière nationale (Corporación Bananera Nacional - Costa Rica)
CORPEI	Corporation équatorienne pour la promotion des exportations et des investissements (Corporación de Promoción de Exportaciones e Inversiones)
EUREP/GAP	Global Partnership for Safe and Sustainable Agriculture
EUROBAN	Réseau européen de la banane (European Banana Network)
FAO	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture
FLO	Organisation internationale de labellisation du commerce équitable (Fair-trade Labelling Organisations International)
FMI	Fonds monétaire international
FOB	prix f.o.b. (franco à bord)
FOR (f.o.r)	Prix franco wagon (free on rail)
GATT	Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce
IFOAM	Fédération internationale des mouvements d'agriculture biologique
INIBAP	Réseau international pour l'amélioration de la banane et de la banane plantain
IPPM	Gestion intégrée de la production et des ravageurs (Integrated production and pest management)
ISO	Organisation internationale de normalisation
MERCOSUR	Marché commun austral
OCMB	Organisation commune de marché de la banane
OIT	Organisation internationale du Travail
OMC	Organisation mondiale du Commerce
ONG	Organisation non gouvernementale
OCB	Organisation camerounaise de la banane
PI	Protection intégrée
SAI	Social Accountability International
SAN	Réseau de l'agriculture durable (Sustainable Agriculture Network)
CT	Contingent tarifaire TRQ – Tariff Rate Quota
UFC	United Fruit Company
EU	États-Unis d'Amérique
US/LEAP	United States Labour Education in the Americas Project
WIBDECO	Société d'exportation et de développement de l'industrie bananière des Îles du Vent Windward Islands Banana Development and Exporting Company

INTRODUCTION

Les bananes sont cultivées dans l'ensemble des régions tropicales et jouent un rôle clé dans l'économie de nombreux pays en développement. En termes de valeur brute de production, les bananes représentent, par ordre d'importance, la quatrième culture vivrière du monde après le riz, le blé et le maïs. Elles constituent une denrée de base et une marchandise d'exportation. En tant que denrée de base, les bananes (plantains et autres catégories de bananes à cuire incluses) contribuent à la sécurité alimentaire de millions de personnes dans une large part du monde en développement, et lorsqu'elles sont vendues sur les marchés locaux, elles constituent une source d'emploi et de revenu pour les populations locales. En tant que marchandise d'exportation, elles apportent une contribution capitale aux économies de nombreux pays à faible revenu et à déficit vivrier, dont l'Équateur, le Honduras, le Guatemala, le Cameroun, la Côte d'Ivoire et les Philippines. En termes de volume et de valeur, les bananes sont le fruit frais le plus exporté au monde. Cette publication traite essentiellement de la production de bananes destinées à l'exportation, et non pas de la production destinée à la consommation familiale ou à la vente sur les marchés locaux. Elle met à jour des études similaires menées par la FAO en 1971 et en 1986, en examinant les évolutions intervenues dans la production et le commerce mondial de bananes au cours de la période 1985-2002.

On considère que la production de bananes destinée à l'exportation relève d'une activité économique et technologique différente de celle destinée à produire une denrée de base. La production de bananes pour l'exportation repose sur quelques variétés seulement, sélectionnées pour leurs hauts rendements, leur résistance lors des transports sur de longues distances, leur qualité constante et leurs fruits exempts de taches. Pendant la période comprise entre 1985 et 2002, le volume des bananes exportées dans le monde a enregistré un taux de croissance annuel moyen sans précédent de 5,3 pour cent, soit deux fois celui des 24 années précédentes. Cette expansion s'est accompagnée d'innovations technologiques et de modifications dans les échanges mondiaux dont: l'ouverture des économies socialistes aux marchés mondiaux au début des années 90; les efforts bilatéraux et multilatéraux de libéralisation du commerce (Accords généraux sur les tarifs douaniers et le commerce – GATT, et Organisation Mondiale du Commerce — OMC); une sensibilisation croissante à l'environnement (Protocole de Montréal en 1987 et Sommet de la Terre de Rio de Janeiro en 1992); la création du Marché Unique Européen en 1993; une période de croissance économique sans précédent favorisée par l'apparition des technologies de l'information et l'émergence de "la nouvelle économie" dans les pays développés; la mise en œuvre de politiques d'ajustement structurel dans les pays producteurs de bananes et une concentration significative du commerce de détail.

Cette publication débute par une vue d'ensemble de l'évolution de la production et du commerce au cours des 15 dernières années, avant de décrire et d'analyser en profondeur les événements et les causes qui sous-tendent cette évolution. Elle examine la production et les exportations de bananes dans les principales régions exportatrices du monde; l'évolution des importations sur les principaux marchés et celle de leurs politiques d'importation; les innovations technologiques intervenues aux plans de la production et du transport; l'intérêt porté aux questions d'ordre environnemental et social, les politiques et les textes; et les différents rôles joués par les compagnies bananières multinationales dans l'économie mondiale de la banane.